

KENWOOD

MONITOR DE VANGUARDA DE 10.2" COM LEITOR DE DVD

LZH-D120B LZH-D120G

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Kenwood Corporation

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÊS



Índice

Precauções/Observações de Segurança	3	Configuração do DVD	16
Antes de Utilizar	4	Operação Básica	16
Sobre os discos	6	LANGUAGE (IDIOMA)	16
Sobre o Controlo Remoto	7	VIDEO (VÍDEO)	18
Nomes e Funções do Componente	8	AUDIO (ÁUDIO)	18
Operações Básicas	11	LOCK (BLOQUEIO)	19
Libertar o monitor	11	OTHER (OUTROS)	19
PWR(Power) ON e OFF	11	Configuração de controlo do Visor	20
Seleccionar SRC (Fonte)	11	Operação Básica	20
Reprodução Básica de Disco	12	PICTURE (IMAGEM)	20
Visualização no ecrã	12	FUNCTION (FUNÇÃO)	21
Memória da Última Cena	12	OTHER (OUTROS)	21
Reprodução Básica	12	DISPLAY (VISOR)	22
Para iniciar a reprodução do vídeo DVD, CD áudio ou VCD	12	Acessórios / Instalação	23
Para iniciar a reprodução de um CD áudio, ficheiros Divx, MP3, WMA ou JPEG	12	Ligar os Cabos aos Terminais	25
Para parar a reprodução	13	Resolução de Problemas	26
Para fazer uma pausa na reprodução	13	Ponto de Verificação	26
Passar à frente capítulos, faixas ou ficheiros	13	Mudar as lâmpadas de iluminação	26
A pesquisar	13	Especificações	27
Repetir reprodução	13		
Reprodução de Disco de Filmes	14		
Reprodução do título, capítulo ou faixa desejada	14		
Pesquisa de tempo	14		
Seleção do Idioma Áudio	14		
Seleção do Idioma de Legendas	14		
Seleccionar o ângulo da Câmera	14		
Reprodução de Ficheiros de Música/Fotos	15		
Reprodução de Disco de Música	15		
Reprodução a partir da faixa ou ficheiro desejado	15		
Reprodução de Ficheiros de Foto (Exibição de Diapositivos)	15		

Precauções/Observações de Segurança

▲ADVERTÊNCIA

Para evitar danos ou incêndios, siga as seguintes precauções:

- Insira a unidade por completo, até que esteja perfeitamente inserida no lugar. Caso contrário, poderá sair do sítio quando sofrer um choque.
- Para evitar curto circuitos, nunca deixe objectos metálicos (como moedas ou ferramentas de metal) dentro da unidade.
- Se a unidade começar a deitar fumo ou um cheiro estranho, desligue imediatamente a corrente e consulte o seu revendedor Kenwood.
- Não conecte a unidade ao monitor frontal. Esta unidade destina-se a ser utilizada para entretenimento dos passageiros do banco traseiro.

▲CUIDADO

Para prevenir danos causados na unidade, tome as seguintes precauções:

- Certifique-se de que a unidade é aterrada a uma fonte de alimentação de 12V negativos.
- Não abra as tampas superior ou inferior da unidade.
- Não instale a unidade num local exposto à luz solar directa ou a calor ou humidade excessivos. Evite, igualmente locais com demasiado pó ou com a possibilidade de salpicos de água.
- Não utilize os seus próprios parafusos. Use apenas os parafusos fornecidos. Se utilizar os parafusos errados, poderá danificar a unidade. Ao substituir um fusível, utilize apenas um fusível novo com a classificação prescrita. Utilizar um fusível com a classificação errada pode provocar o mau funcionamento da unidade.
- Para minimizar o risco de instalação imprópria, a Kenwood recomenda que a instalação deste produto seja efectuada por um instalador profissional com certificado MECP. A instalação imprópria pode provocar danos no veículo ou ferimentos no condutor e ocupantes do veículo.
- A instalação tem de ser efectuada de acordo com este manual de instalação do produto. A Kenwood não se responsabiliza pelos danos ou ferimentos resultantes de uma instalação que não seja efectuada em rigorosa conformidade com os procedimentos descritos no presente manual.
- A correcta instalação deste produto pode exigir a utilização de equipamento de montagem que não está incluído neste produto.
- Utilizar apenas dispositivos de fixação de dimensão adequada, novos e não utilizados para instalar este produto. Não utilize dispositivos de fixação desgastados ou instalados anteriormente.
- Não são permitidas quaisquer modificações ao produto ou equipamento de montagem.

- Este produto foi concebido para ser utilizado e visualizado apenas pelos passageiros do banco traseiro. O ecrã do monitor não pode estar visível para o condutor. A visualização por parte do condutor enquanto conduz o veículo irá criar uma situação perigosa.
- A Kenwood não recomenda a conexão de cabos ou fios suspensos a conectores auxiliares enquanto o veículo se encontrar em movimento.
- Este produto não pode obstruir a visibilidade traseira do condutor quando estiver instalado ou a ser utilizado.
- É da responsabilidade do comprador e do instalador a conformidade com todas as normas e leis aplicáveis que regem a instalação e utilização deste produto.
- A Kenwood renuncia toda a responsabilidade por quaisquer danos materiais ou ferimentos pessoais que possam resultar da instalação ou utilização imprópria ou não intencional deste produto.

NOTA

- Se tiver problemas durante a instalação, consulte o seu revendedor Kenwood.
- As ilustrações do ecrã e do painel que aparecem neste manual são exemplos utilizados para explicar, de forma mais clara, como os controlos são utilizados. Portanto, o que aparece no visor nas ilustrações pode ser diferente do que aparece realmente no visor em que algumas das ilustrações no visor podem representar algo impossível no funcionamento real.

Manipular o ecrã LCD

Não arranhe o LCD ou exerça pressão sobre o mesmo. Tal pode provocar mau funcionamento.

Embaciamento da Lente

Logo depois de ligar a solfagem do carro durante o tempo frio, poderá ocorrer a formação de condensação ou orvalho nas lentes do leitor de DVD da unidade. Denominado embaciamento da lente, o DVD não pode reproduzir em semelhante situação de condensação. Se a unidade continuar a não funcionar normalmente passado algum tempo, consulte o seu representante Kenwood.

Limpar a Unidade

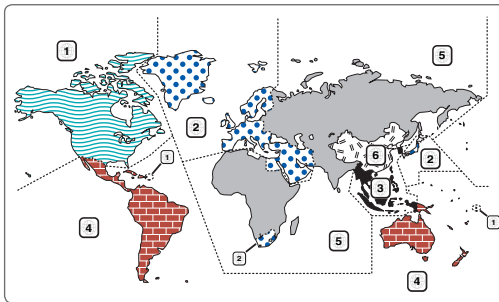
- Se o prato desta unidade estiver manchado, limpe com um pano macio seco tal como um pano de silicone. Se o prato estiver muito manchado, limpe a mancha com um pano humedecido com um detergente neutro e depois limpe com um detergente neutro.
- Aplicar directamente o detergente de limpeza em spray na unidade pode afectar os seus componentes mecânicos. Ao limpar o painel frontal com um pano não maleável ou utilizar um líquido volátil, como diluente ou álcool pode riscar a superfície ou apagar caracteres.

Antes de Utilizar

Ícones nos discos de DVD

Ícone	Descrição
	Indica o código da região onde o disco pode ser reproduzido.
	Número de idiomas de voz gravado com a função áudio. O número no ícone indica o número de Idiomas de voz. (Máx. 8 idiomas)
	Número de idiomas de legendagem gravados com a função legendas. O número no ícone indica o número de Idiomas de legendagem. (Máx. 32 idiomas)
	Número de ângulos fornecidos pela função de ângulo. O número no ícone indica o número de ângulos. (Máx. 9 ângulos)
	Relação de aspecto que pode ser seleccionada. "LB" corresponde a Letter Box e "PS" corresponde a Pan/Scan No exemplo à esquerda, o vídeo 16:9 pode ser convertido num vídeo letter box.

Códigos de região no mundo



✗ O Código regional da unidade está etiquetado na caixa

Sobre os "DualDisc"

Quando reproduzir um "DualDisc" nesta unidade, a superfície do disco que não é reproduzida pode ser arranhada enquanto o disco é inserido ou ejectado. Visto que a superfície de um CD de música não está conforme com a norma de CD, a reprodução pode ser impossível. (Um "DualDisc" é um disco com uma superfície que contém os sinais padrão de DVD e outra superfície que contém sinais de CD de música.)

Restrição devido a diferença entre discos

Alguns discos de DVD e VCD apenas podem ser reproduzidos em determinados modos de reprodução, de acordo com as intenções dos produtores do software. Visto que este leitor reproduz discos de acordo com as suas intenções, algumas funções podem não trabalhar conforme desejado. Certifique-se de que lê as instruções fornecidas com cada disco. Quando um ícone de exibição é exibido no monitor, indica que o disco que está a ser reproduzido se encontra sob restrição conforme acima descrito.



Discos reproduzíveis

- CD
- CD-R
- DVD-Vídeo
- DVD-R
- DVD-RW
- VCD
- CD-RW
- DVD+R
- DVD+RW

Formato media reproduzível

- MPEG1
- DVD-Vídeo
- Vídeo CD Ver.1.1
- CD-DA
- JPG
- MPEG2
- Vídeo CD Ver.1.0
- Vídeo CD Ver.2.0
- MP3

Discos não reproduzíveis

- DVD-ROM/DVD-RAM
- CDV*
- CDG/CD-EG/CD-Extra*
- HQ-VCD
- Photo CD
- SACD/Hybrid SACD

* Apenas a parte áudio pode ser reproduzida.

Ficheiros reproduzíveis com esta unidade

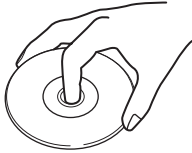
Categoria/Item	Extensão	Detalhe	(Áudio)
FILME [tamanho do ficheiro: 4GB (Máx.)]			
MPEG1	.MPG, .MPEG	Resolução Vídeo: 352 x 240 (Máx.) Taxa de Bit: 2M bps (Máx.)	MPEG1 Capa1 & 2
MPEG2	.MPG, .MPEG	Resolução Vídeo: 720 x 576 (Máx.) Taxa de Bit: 9.8M bps (Máx.)	MPEG1 Capa1 & 2
DivX® VIDEO *	.AVI, .DIVX	Resolução Vídeo: 720 x 576 (Máx.) Taxa de Bit: 6M bps (Máx.)	WAV, MP3, WMA Dolby Digital
MÚSICA [Tamanho do ficheiro: 4GB (Máx.)]			
MPEG Áudio	.MP3	Capa III Taxa de Bit 8 - 320 kbps, CBR/VBR FS 32k, 44.1k, 48kHz	
WMA	.WMA	Taxa de Bit 32 - 192 kbps, CBR/VBR FS 32k, 44.1k, 48kHz	
FOTO [Tamanho do ficheiro: 4MB (Máx.)]			
JPEG	JPG, JPEG	Resolução Vídeo: 3072 x 2048 (Máx.) 24 bit cor verdadeira	

- Dependendo do estado de gravação dos dados e outros factores, poderá não ser possível a reprodução.
- Formatos utilizados para MP3/WMA/JPEG: ISO9660 Nível 1, 2 (excluindo formatos expandidos: Joliet, Romeo)
- * DivX® Produto Certificado oficialmente. Reproduz todas as versões de DivX®_video (incluindo DivX®6) com reprodução padrão de ficheiros média.

Sobre os discos

Manipular os Discos

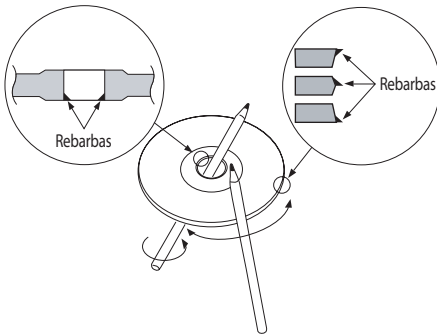
- Não toque na superfície de gravação do disco.



- Os CD-R e CD-RW são mais fáceis de danificar do que um CD de música normal. Utilize um CD-R/RW, DVD-R/RW ou DVD+R/RW depois de ler os itens de cuidado na embalagem, etc.
- Não cole fita, etc. no disco. Não use também um disco que tenha fita colada.

Quando utilizar um disco novo

Se o orifício do centro do disco ou o rebordo exterior tiver rebarbas, utilize-o depois de as remover com uma caneta esferográfica.

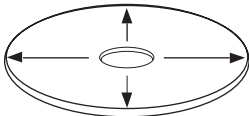


Acessórios de Disco

Não utilize acessórios tipo disco.

Limpeza de Disco

Limpe a partir do centro do disco em direcção para o exterior.



Remover os Discos

Quando remover discos desta unidade, puxe-os para fora na horizontal.

Discos que não podem ser utilizados

- Não podem ser utilizados discos que não sejam redondos.
- Não podem ser utilizados discos como coloração na superfície de gravação de discos que estejam sujos.
- Esta unidade apenas pode reproduzir CDs com



Podem não reproduzir correctamente discos que não possuam o logótipo.

- Um CD-R ou CD-RW que não tenha sido finalizado não pode ser reproduzido. (Para o processo de finalização, consultar o seu software de escrita em CD-R/CD-RW e manual de instruções do gravador).

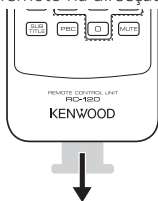
Armazenamento de Disco

- Não os coloque sob a luz directa do sol (no assento ou no tablier, etc.) e quando a temperatura for elevada.
- Guarde os discos nas suas caixas.

Sobre o Controlo Remoto

Preparar a unidade de controlo remoto

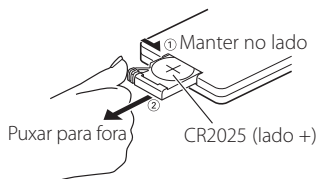
Puxe a tampa da bateria para fora da unidade de controlo remoto na direcção da seta.



Mudar as pilhas da unidade de controlo remoto

Utilize uma pilha botão disponível comercialmente (CR2025).

Insira a pilha com os pólos + e - alinhados apropriadamente, seguindo a ilustração dentro do compartimento de pilhas.



▲ CUIDADO

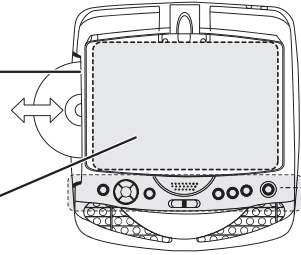
- Não coloque o controlo remoto em locais quentes tais como sobre o tablier.
- Pilha de lítio
Perigo de explosão se a pilha for incorrectamente substituída.
Substitua apenas com um tipo igual ou equivalente.
- O pacote da pilha ou pilhas não deve ficar exposto ao calor excessivo como a luz solar, fogo ou semelhantes.
- Mantenha a pilha fora do alcance das crianças e no seu pacote original até que esteja pronta a ser utilizada. Elimine as pilhas utilizadas de imediato. Se se engolir, contactar imediatamente um médico.

Nomes e Funções do Componente

Unidade

Ranhura de Inserção do Disco

Insira um disco na ranhura de inserção de disco com a etiqueta virada para cima. Quando remover discos desta unidade, puxe-os para fora na horizontal.



⚠ CUIDADO

Não puxe demasiado a área do visor durante a instalação ou funcionamento.

Interruptor da luz da porta

OFF: A iluminação está desligada.

DOOR: A iluminação acende-se quando as portas do carro são abertas e desliga-se quando as portas do carro estão fechadas.

ON: A iluminação está ligada e assim permanece até que o interruptor seja mudado para a "DOOR" ou "OFF".

PWR (Power)

LIGA e DESLIGA (ON e OFF) a unidade.

PLAY

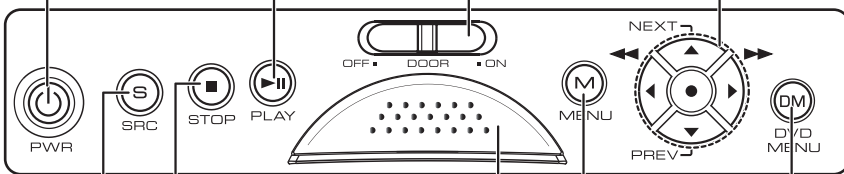
Reproduz/intrompe a reprodução do disco.



Seleccionar um item no menu.

● (ENTER)

Confirmar a selecção de menu.



STOP

Para a reprodução.

Botão de Abertura do Monitor

DM (DVD MENU)

Exibe o menu de títulos do disco DVD carregado.

SRC (Seleção de Fonte)

Selecione a fonte (DVD, AV1, AV2).

M (MENU)

Chama o Menu de Controlo do Visor.

Ranhura de Inserção do Disco

EJECT

Ejectar um disco

Ângulo de Abertura

110° Máximo



PWR (Power)

LIGA e DESLIGA (ON e OFF) a unidade.

Reset

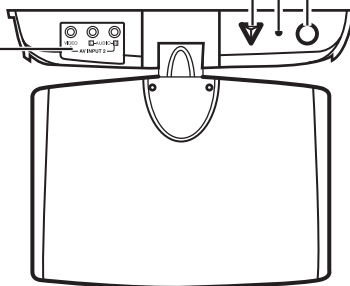
Se todos os botões na Unidade ou no Controlo Remoto estiverem a funcionar mal, um utilizador pode reiniciar a unidade premindo este botão. Depois, a unidade será automaticamente desligada.

SPC (Controlo Parental Inteligente)

Enquanto estiver a ser utilizado ou reproduzido um DVD, o condutor ou o passageiro do banco da frente pode ter a atenção do passageiro do banco traseiro premindo o botão SPC. O áudio será silenciado e o vídeo interrompido com a advertência "ATENÇÃO! Premir SPC para retomar" exibido no ecrã. Premir este botão novamente irá retomar o filme no ponto em que este foi interrompido, o áudio volta a ouvir-se e desliga a mensagem de advertência.

Terminal de Entrada AV2

- Entrada Visual (Amarelo)
- Entrada esquerda de Áudio (Branco)
- Entrada direita de Áudio (Vermelho)



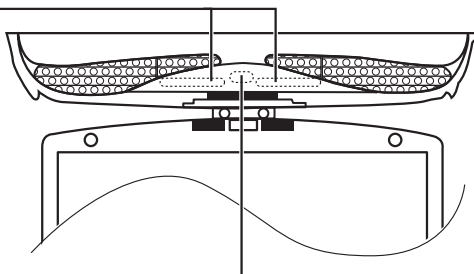
Transmissor de IV sem Fios

Este módulo envia o sinal áudio para os auscultadores sem fios IV. O sinal de áudio é convertido numa luz infravermelha transmitida para os seus auscultadores por linha visual



Auscultador Sem fio IV (Opcional)

KHP-IR72

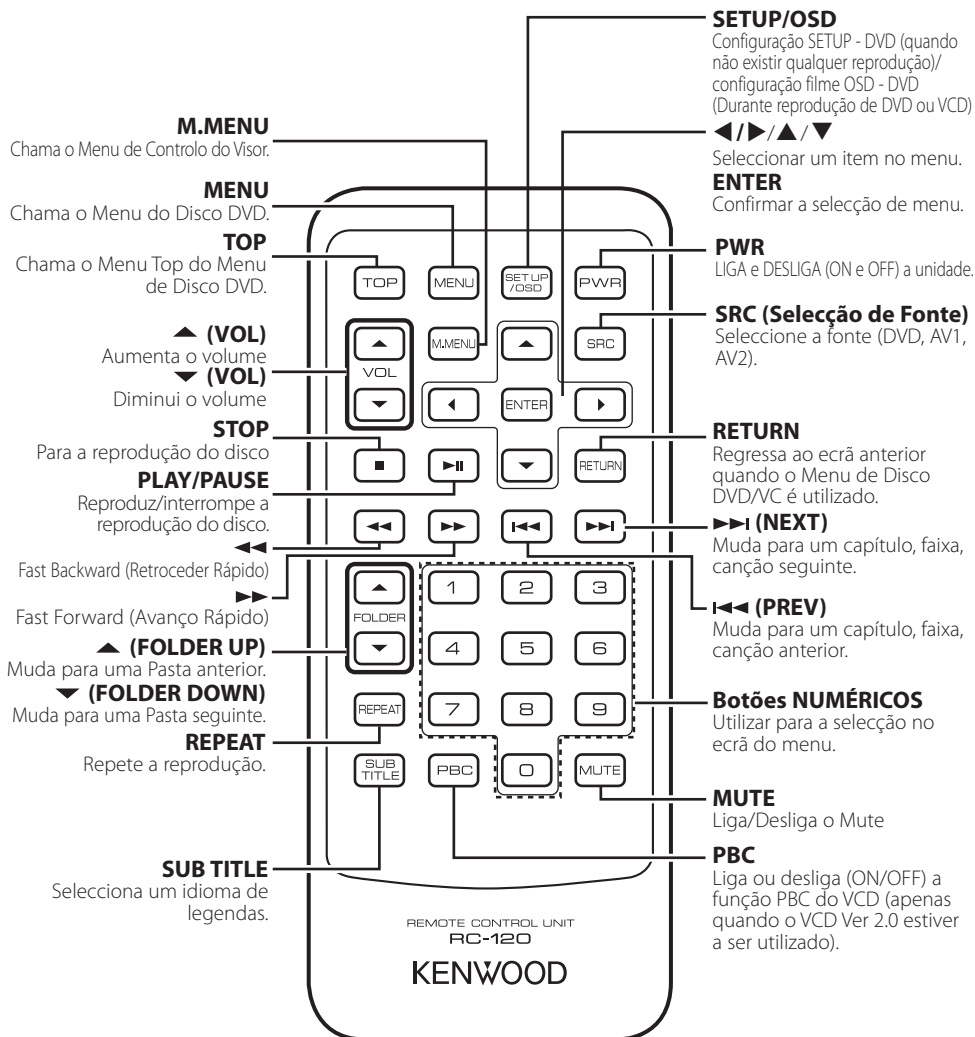


Sensor do Controlo Remoto

Este permite transmitir sinais de IV ao controlo remoto para controlar algumas das funções da unidade.

Nomes e Funções do Componente

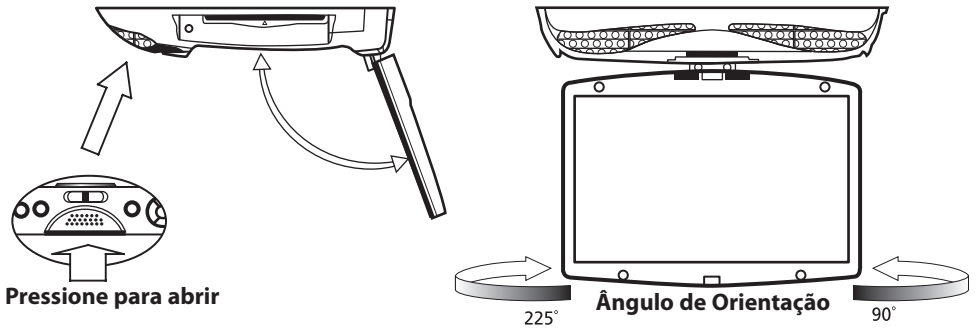
Controlo Remoto



Operações Básicas

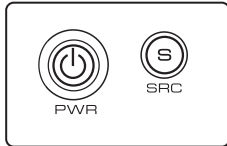
Libertar o monitor

Carregue no botão abrir (situado na frente do seu ecrã) e abra o monitor no nível desejado. Também pode ajustar o ângulo de orientação.



PWR (Power) ON e OFF

Prima o botão PWR (Power) na unidade ou na unidade de controlo remoto para ligar a unidade. Prima o botão PWR (Power) novamente para desligar a unidade.



UNIDADE



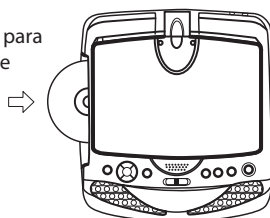
Unidade de Controlo Remoto

Seleccionar SRC (Fonte)

Para alterar a fonte, prima o botão SRC (Fonte) repetidamente.



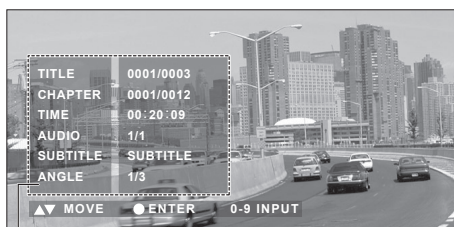
Quando inserido um disco (com a etiqueta para cima), a fonte é automaticamente alterada e começa a reprodução de um disco.



Reprodução Básica de Disco

Visualização no ecrã

A visualização do desenho do ecrã contém muitas funções de reprodução. Para ver a visualização do desenho, pressione o botão SETUP/OSD durante a reprodução de um disco. Utilize os botões subir ▲ / descer ▼ para se deslocar pelas diferentes funções da visualização do desenho.



Visualização do Desenho

Exemplo:

Visualização do ecrã durante a reprodução de um vídeo de DVD

TITLE	0001/0003	Número do Título
CHAPTER	0001/0012	Número do Capítulo
TIME	00:20:09	Código de Tempo
AUDIO	1/1	Idioma Áudio
SUBTITLE	SUBTITLE	Idioma Legendas
ANGLE	1/3	Ângulo

Visualização do ecrã durante a reprodução de VCD

TRACK	0001/0012	Número Faixa
TIME	00:20:09	Código de Tempo
AUDIO	Stereo	Canal Áudio

Visualização do ecrã durante a reprodução de DivX

TRACK	0001/0012	Número de Faixa
TIME	00:20:09	Código de Tempo
AUDIO	1/1	Idioma Áudio
SUBTITLE	SUBTITLE	Idioma Legendas



- A visualização do ecrã apaga-se depois de alguns segundos sem ser realizada qualquer operação.

Memória da Última Cena

Esta unidade memoriza a última cena do último disco que foi visto. A última cena permanece na memória inclusivamente se o disco for removido da unidade ou se desligar a unidade. Se introduzir um disco que tenha uma cena memorizada, a cena será automaticamente rechamada. Se não desejar utilizar a opção Memória da Última Cena, prima o botão ■ (STOP) quando parar o disco.

Reprodução Básica

1. Prima o botão PWR (Power) para ligar.
2. Insira um disco (com a etiqueta virada para cima) na ranhura do disco, a fonte é automaticamente mudada e dá-se início à reprodução do disco.

Para iniciar a reprodução de um vídeo de DVD, CD áudio ou VCD

1. Prima o botão ►► (PLAY) .



Quando aparecer um Menu de Disco no ecrã

No caso dos DVDs interactivos, aparece um Menu do Disco no ecrã. Depois, prima o botão ENTER para seleccionar o menu específico que deseja reproduzir utilizando os botões do cursor.

Para iniciar a reprodução de um Cd de áudio, ficheiros DivX, MP3, WMA ou JPEG

Não é possível reproduzir as pastas ou ficheiros que excedam os limites máximos dos meios. É necessária uma determinada quantidade de tempo para que o leitor confirme o meio no qual foram gravados os ficheiros DivX/MP3/WMA/JPEG antes que se dê início à reprodução.

1. Prima os botões de seta para subir ▲ / descer ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ para seleccionar a faixa ou o ficheiro que deseje e depois prima o botão ►► (PLAY) ou o botão iniciar a reprodução.



- Depois de todos os ficheiros de uma pasta terem sido reproduzidos, a reprodução poderá ser parada.

Para parar a reprodução

1. Prima o botão ■ (STOP).

Para fazer uma pausa na reprodução

1. Prima o botão ►|| (PLAY).



- Cada vez que premir, o disco pára e reproduz-se alternativamente.
- Durante a reprodução de DVD, VCD, o funcionamento passo-a-passo é feito cada vez que este botão é premido.

Passar à frente capítulos, faixas ou ficheiros

1. Prima o botão ◀◀/▶▶.



- O capítulo (ou faixa) na direcção do botão premido é passado e o capítulo (ou faixa) seleccionado será reproduzido desde o início.
- Quando o botão ◀◀ é premido uma vez durante a reprodução, o capítulo (ou faixa) que está a ser reproduzido será reproduzido desde o início.
- Quando o botão ◀◀ é premido no espaço de 3 segundos após o início da reprodução do capítulo (ou faixa), a reprodução começa desde o início do capítulo (ou faixa) anterior.

A pesquisar

Durante a reprodução, premir o botão ◀◀ ou ▶▶ para seleccionar a velocidade de pesquisa. Cada vez que premir o botão ◀◀ ou ▶▶ a velocidade de pesquisa muda.



- Prima ▶▶ (PLAY) a qualquer momento para retomar a reprodução normal.
- P.B.C. no modo de VCD, a função de pesquisa não funciona.

Repetir reprodução

O título, capítulo, faixa ou disco desejado pode ser reproduzido repetidamente.

1. Prima o botão REPEAT.

Durante a reprodução de vídeo de DVD.

- 1 "TITLE REPEAT" (REPETIR TÍTULO)
- 2 "CHAPTER REPEAT" (REPETIR CAPÍTULO)
- 3 "REPEAT OFF" (REPETIÇÃO DESLIGADA)

Durante a reprodução de CD de música ou Cd de Vídeo.

- 1 "TRACK REPEAT" (REPETIR FAIXA)
- 2 "REPEAT OFF" (REPETIÇÃO DESLIGADA)

Aquando se ouve um ficheiro áudio e se assiste a um ficheiro de imagens/vídeo.

- 1 "TRACK REPEAT" (REPETIR FAIXA)
- 2 "FOLDER REPEAT" (REPETIR PASTA)
- 3 "REPEAT OFF" (REPETIÇÃO DESLIGADA)



- Se premir o botão ▶▶ uma vez durante a reprodução de Repetir Capítulo ou Repetir Faixa, cancela a repetição da reprodução.
- P.B.C. no modo de VCD, a função de Repetir não funciona.

Reprodução de Disco de Filmes

Reprodução do título, capítulo ou faixa desejada

Um título pode ser dividido em capítulos individuais (similar às faixas de um CD).

Durante a reprodução vídeo de DVD

1. **Prima o botão SETUP/OSD.**
2. **Prima os botões subir ▲ / descer ▼ para seleccionar o TITLE ou CHAPTER.**
3. **Prima os botões numéricos, depois prima o botão ENTER.**
Para seleccionar a faixa N.º 23: Prima 2, 3 e o botão ENTER.

Durante a reprodução de VCD

1. **Prima os botões numéricos, depois prima o botão ENTER.**
Para seleccionar a faixa N.º 23: Prima 2, 3 e o botão ENTER.



- P.B.C. no modo de VCD, a função de Seleccionar uma faixa pode não funcionar.

Pesquisa de tempo

Para iniciar a reprodução em qualquer tempo que deseje no disco.

1. **Durante a reprodução, prima o botão SETUP/OSD.**
2. **Prima os botões subir ▲ / descer ▼ para seleccionar o TIME.**
3. **Prima as teclas numéricas para introduzir o tempo de início exigido em horas, minutos e segundos.**
4. **Prima o botão ENTER.**
A reprodução tem início a partir do tempo seleccionado.

Seleção do Idioma Áudio

Se o disco foi criado com faixas num idioma diferente, pode seleccionar a alteração temporária da configuração áudio do leitor de DVD.

1. **Prima o botão SETUP/OSD.**
2. **Prima os botões subir ▲ / descer ▼ para seleccionar o AUDIO.**

3. **Selecione o idioma premindo o botão esquerda ◀ / direita ▶.**



- A função do idioma apenas funciona se o disco tiver sido criado com múltiplas faixas de áudio.
- When you chose an audio language in this function, you only override the audio language setting in the DVD Player's main menu (in the language preferences menu within DVD SETUP) temporarily.

Seleção do Idioma de Legendas

Pode alterar o idioma de legendagem enquanto assiste a um disco (mas apenas se o disco tiver sido criado com legendas).

1. **Prima o botão SETUP/OSD.**
2. **Prima os botões subir ▲ / descer ▼ para seleccionar SUBTITLE.**
3. **Selecione o idioma premindo o botão esquerda ◀ / ▶ direita.**



- A função de legenda apenas funciona se o disco tiver sido criado com múltiplas faixas de legendagem.
- O menu de legendas do disco aparece em alguns discos.
- O ficheiro de legendas do ficheiro DivX é exibido apenas em srt, txt, smi, ssa e sub.
- Se não existir qualquer informação ou existir um código que não possa ler o ficheiro DivX file, é então exibido " 1 ", etc.

Seleccionar o ângulo da Câmara

Alguns discos contêm múltiplos ângulos para sequências ou cenas específicas. Se o disco apenas possui um ângulo, esta função não funcionará. Quando reproduz um disco DVD que contém diferentes ângulos de câmara para as cenas gravadas, o indicador da câmara irá piscar no ecrã do monitor.

1. **Prima o botão SETUP/OSD.**
2. **Prima os botões subir ▲ / descer ▼ para seleccionar ANGLE.**
3. **Selecione o ângulo da câmara premindo o botão esquerda ◀ / ▶ direita.**

Reprodução de Ficheiros de Música/Fotos

Reprodução de Disco de Música

Logo que inserir um CD áudio, disco MP3 ou WMA aparece um menu no ecrã.

1. Prima os botões subir ▲ / descer ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ para seleccionar a faixa ou ficheiro e depois prima o botão ENTER.

Reprodução a partir da faixa ou ficheiro desejado

1. Prima os botões numéricos.

Para seleccionar a faixa N.º 23: Prima 2, 3 e o botão ENTER.

Reprodução de Ficheiros de Foto (Exibição de Diapositivos)

Logo que inserir um disco de Fotos aparece um menu no ecrã.

1. Prima os botões subir ▲ / descer ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ para seleccionar a faixa ou ficheiro e depois prima o botão ENTER.

Inicie a reprodução para que comece a função de exibição de diapositivos. A função de exibição de diapositivos pode ser usada para mudar as imagens de fotos automaticamente de um ficheiro para o seguinte. Existem 3 opções de velocidade para a exibição de diapositivos.

Configuração do DVD

Operação Básica

Quando se prime o botão SETUP/OSD no controlo remoto (Quando não estiver em reprodução, o DVD OSD irá exibir a configuração do DVD da seguinte forma.



LANGUAGE	Selecione o Idioma no Menu OSD, áudio de disco, legendas e disco
VIDEO	Selecione a proporção do ecrã e a saída de vídeo
AUDIO	Selecione o alcance dinâmico
LOCK	Classificação de entrada e Palavra-Passe
OTHER	Selecione o tempo da foto, a MARCA do ângulo, Pré-determinado e Divx VOD

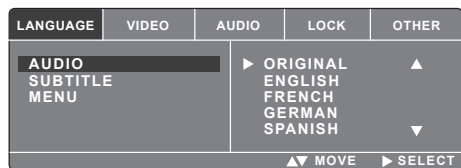
1. Prima o botão SETUP/OSD.

2. Prima os botões de seta subir ▲ / descer ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ na unidade ou no controlo remoto para mover o cursor de relevo para cima/baixo/esquerda/direita na lista do menu e prima o botão ENTER para mudar o valor/nível enquanto que o IOSD continua a ser exibido no ecrã.

Sair do modo de configuração DVD

Prima o botão SETUP/OSD.

LANGUAGE (IDIOMA)



1. Utiliza-se para estabelecer as configurações desejadas para AUDIO, SUBTITLE E MENU.

Componente	Configuração
AUDIO	Idioma para filme DVD "ORIGINAL"/ "ENGLISH"/ "FRENCH"/ "GERMAN"/ "SPANISH"/ "OTHER" Instrução do "ORIGINAL". O idioma original do disco.
SUBTITLE	Seleção das legendas "ENGLISH"/ "FRENCH"/ "GERMAN"/ "SPANISH"/ "OTHER"
MENU	Idioma do menu de filme DVD "ENGLISH"/ "FRENCH"/ "GERMAN"/ "SPANISH"/ "OTHER"

(Configuração de Fábrica: Sublinhado)

2. Prima os botões de seta subir ▲ / descer ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ na unidade ou no controlo remoto para mover o cursor de relevo para cima/baixo/esquerda/direita na lista do menu e prima o botão ENTER para mudar o valor/nível enquanto que o OSD continua a ser exibido no ecrã.



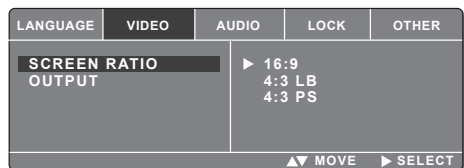
- **ORIGINAL:** Refere-se ao idioma original em que o disco foi gravado.
- **OTHER(OUTRO):** Para seleccionar outro idioma, prima o botão numérico do controlo remoto e depois o botão ENTER para introduzir o dígito correspondente segundo a lista de códigos de outro idioma.
(A mesma frase que para P17)

Lista de Códigos de Outro Idioma

Código do Idioma	País	Código do Idioma	País
6566	Abkhazian	7678	Lingala
6565	Afar	7684	Lithuanian
6570	Afrikaans	7775	Macedonian
8381	Albanian	7771	Malagasy
6577	Ameharic	7783	Malay
6582	Arabic	7776	Malayalam
7289	Armenian	7784	Maltese
6583	Assamese	7773	Maori
6588	Aymara	7782	Marathi
6590	Azerbaijani	7779	Moldavian
6665	Bashkir	7778	Mongolian
6985	Basque	7865	Nauru
6678	Bengali;Banqla	7869	Nepali
6890	Bhutani	7879	Norwegian
6672	Bihari	7982	Oriya
6682	Breton	8065	Panjabi
6671	Bulgarian	8083	Pashto, Pushto
7789	Burmese	7065	Persian
6669	Byelorussian	8076	Polish
7577	Cambodian	8084	Portuguese
6765	Catalan	8185	Quechua
9072	Chinese	8277	Rhaeto-Romance
6779	Corsican	8279	Rumanian
7282	Croatian	8285	Russian
6783	Czech	8377	Samoan
6865	Danish	8365	Sanskrit
7876	Dutch	7168	Scots Gaelic
6978	English	8382	Serbian
6979	Esperanto	8372	Serbo-Croatian
6984	Estonian	8378	Shona
7079	Faroese	8368	Sindhi
7074	Fiji	8373	Singhalese
7073	Finnish	8375	Slovak
7082	French	8376	Slovenian
7089	Frisian	8379	Somali
7176	Galician	6983	Spanish
7565	Georgian	8385	Sudanese
6869	German	8387	Swahili
6976	Greek	8386	Swedish
7576	Greenlandic	8476	Tagalog
7178	Guarani	8471	Tajik
7185	Gujarati	8465	Tamil
7265	Hausa	8484	Tatar
7387	Hebrew	8469	Telugu
7273	Hindi	8472	Thai
7285	Hungarian	6679	Tibetan
7383	Icelandic	8473	Tigrinya
7378	Indonesian	8479	Tonga
7365	Interlingua	8482	Turkish
7165	Irish	8475	Turkmen
7384	Italian	8487	Twi
7465	Japanese	8576	Ukrainian
7487	Javanese	8582	Urdu
7578	Kannada	8590	Uzbek
7583	Kashmiri	8673	Vietnamese
7575	Kazakh	8679	Volapük
7589	Kirghiz	6789	Welsh
7579	Korean	8779	Wolof
7585	Kurdish	8872	Xhosa
7679	Laothian	7473	Yiddish
7665	Latin	8979	Yoruba
7686	Latvian, Lettish	9085	Zulu

Configuração do DVD

VIDEO (VÍDEO)



1. Utiliza-se para estabelecer as configurações desejadas para **SCREEN RATIO** e **OUTPUT**.

Componente	Configuração
SCREEN RATIO	Seleccionar "16:9"/"4:3 LB"/"4:3 PS"
OUTPUT	Seleccionar "AUTO"/ "NTSC"/"PAL"

(Configuração de Fábrica: Sublinhado)

2. Prima os botões de seta subir ▲ / descer ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ na unidade ou no controlo remoto para mover o cursor de relevo para cima/baixo/esquerda/direita na lista do menu e prima o botão ENTER para mudar o valor/nível enquanto que o OSD continua a ser exibido no ecrã.

SCREEN RATIO (PROPORÇÃO NO ECRÃ)



16:9 Ecrã Largo

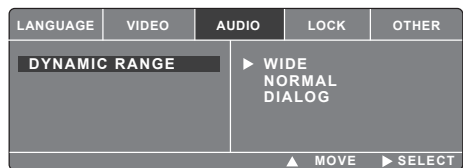


4:3 PS (Pan Scan)



4:3 LB (Caixa)

AUDIO (ÁUDIO)



1. Utiliza-se para estabelecer as configurações desejadas para **DYNAMIC RANGE**.

Componente	Configuração
DYNAMIC RANGE	Seleccionar "WIDE"/"NORMAL"/"DIALOG"

(Configuração de Fábrica: Sublinhado)

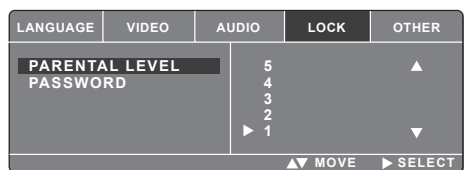
2. Prima os botões de seta subir ▲ / descer ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ na unidade ou no controlo remoto para mover o cursor de relevo para cima/baixo/esquerda/direita na lista do menu e prima o botão ENTER para mudar o valor/nível enquanto que o OSD continua a ser exibido no ecrã.



Dynamic Range (Alcance Dinâmico)

Com o formato DVD, pode ouvir a faixa de som de um programa na apresentação mais precisa e realista possível, graças à tecnologia áudio digital. Contudo, pode desejar comprimir o alcance dinâmico da saída de áudio (a diferença entre os sons mais fortes e os mais suaves). Isto permite-lhe ouvir um filme com o volume baixo sem que perca a clareza do som.

LOCK (BLOQUEIO)



1. Utiliza-se para estabelecer as configurações desejadas para PARENTAL LEVEL e PASSWORD.

Componente	Configuração
PARENTAL LEVEL	Seleccionar "LOCK"(1~8)/"UNLOCK" para modo parental. Para mudar a classificação, deve introduzir a palavra-passe de quatro dígitos que criou. Se ainda não tiver introduzido uma palavra-passe pode fazê-lo. Introduza uma palavra-passe de quatro dígitos, prima o botão numérico no controlo remoto e depois o botão ENTER.
PASSWORD	Um utilizador pode registar uma palavra-passe com um número de quatro dígitos no controlo remoto.

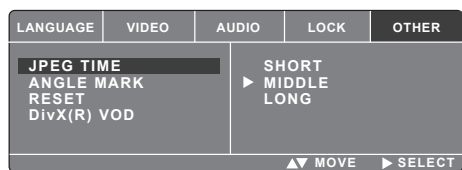
(Configuração de Fábrica: Sublinhado)

2. Prima os botões de seta subir ▲ / descer ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ na unidade ou no controlo remoto para mover o cursor de relevo para cima/baixo/esquerda/direita na lista do menu e prima o botão ENTER para mudar o valor/nível enquanto que o OSD continua a ser exibido no ecrã.



- Palavra-Passe (Predefinida de fábrica): 0000
- O bloqueio parental é um sistema de limite de classificação para os filmes em DVD. Funciona com os discos DVD aos quais foi atribuída uma classificação. O utilizador pode decidir que classificações podem ser reproduzidas sem o bloqueio.
- A classificação 1(1) tem as maiores restrições e a classificação oito (8) é a menos restritiva. Determinar a forma como a unidade reage perante um disco de filme segundo a classificação.

OTHER (OUTROS)



1. Utiliza-se para estabelecer as configurações desejadas para PICTURE TIME, ANGEL MARK, DEFAULT, DivX(R) VOD.

Componente	Configuração
PICTURE TIME	Seleccionar "SHORT" (2 seg)/ "MIDDLE" (5 seg)/ "LONG" (10 seg) A função de exibição de diapositivos pode ser usada para mudar as imagens de fotos automaticamente de um ficheiro para o seguinte. Existem 3 opções de velocidade para a exibição de diapositivos.
ANGLE MARK	Seleccionar "ON"/"OFF" Alguns discos contêm múltiplos ângulos para seqüências ou cenas específicas. Quando reproduz um disco DVD que contém diferentes ângulos de câmara para as cenas gravadas, pode seleccionar o ângulo múltiplo.
RESET	A determinação do valor de configuração DVD regressa às configurações prédefinidas de fábric.
DivX(R) VOD	Pode visualizar o Código de Registo do DivX DRM (Administração de direitos digitais) apenas para a sua unidade. O Código de Registo é usado para o agente de serviço VOD (Video-On-Demand). Pode comprar ou alugar um ficheiro de filme encriptado. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; margin-top: 10px;">You must register your device to play DivX protected videos. Registration code: xxxxxxxxxx Register at http://vod.divx.com OK</div>

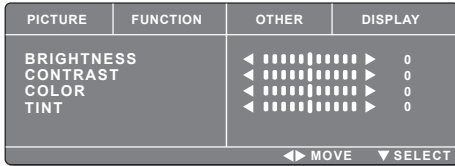
(Configuração de Fábrica: Sublinhado)

2. Prima os botões de seta subir ▲ / Prima os botões de seta subir ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ na unidade ou no controlo remoto para mover o cursor de relevo para cima/baixo/esquerda/direita na lista do menu e prima o botão ENTER para mudar o valor/nível enquanto que o OSD continua a ser exibido no ecrã.

Configuração de Controlo do Visor

Operação Básica

Quando o botão M (Menu) é premido na Unidade ou no controlo remoto, o OSD exibirá o menu de configuração conforme se mostra em seguida:

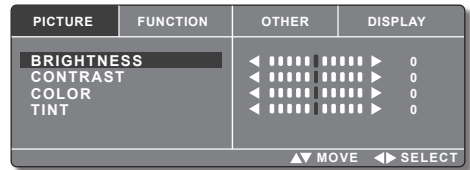


PICTURE	Ajustar o Brightness, Contrast, Color, Tint
FUNCTION	Seleccionar para Transmissão FM, Frequência FM, Canal de áudio infra-vermelho
OTHER	Seleccionar para a aplicação automática do Reinício (Configuração automática para o ecrã)
DISPLAY	Seleccionar para o Idioma OSD; Modo Ecrã

1. Prima o botão M (Menu).
2. Prima os botões de seta subir ▲ / descer ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ na unidade ou no controlo remoto para mover o cursor de relevo para cima/baixo/esquerda/direita na lista do menu e prima o botão ENTER para mudar o valor/nível enquanto que o OSD continua a ser exibido no ecrã.

Sair do modo de controlo de ecrã
Prima o botão M (Menu).

PICTURE (IMAGEM)



1. Utiliza-se para estabelecer as configurações desejadas para BRIGHTNESS, CONTRAST, COLOR, TINT.

Componente	Configuração	
BRIGHTNESS	◀ Ecrã mais escuro	▶ Ecrã mais claro
	"-50" - "0" - "+50"	
CONTRAST	◀ Contraste mais forte	▶ Contraste mais fraco
	"-50" - "0" - "+50"	
COLOR	◀ Cor mais profunda	▶ Cor mais pálida
	"-50" - "0" - "+50"	
TINT	◀ Nível de vermelho mais forte	▶ Nível de vermelho mais fraco
	"-50" - "0" - "+50"	

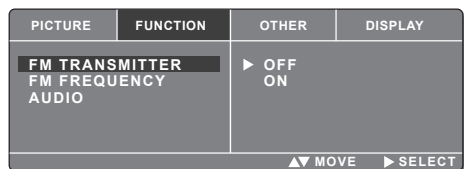
(Configuração de Fábrica: Sublinhado)

2. Prima os botões de seta subir ▲ / descer ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ na unidade ou no controlo remoto para mover o cursor de relevo para cima/baixo/esquerda/direita na lista do menu e prima o botão ENTER para mudar o valor/nível enquanto que o OSD continua a ser exibido no ecrã.



- A "TINT" pode ser ajustada quando o sinal de vídeo NTSC for de entrada.

FUNCTION (FUNÇÃO)



1. Utiliza-se para estabelecer as configurações desejadas para FM TRANSMITTER, FM FREQUENCY, AUDIO (Auscultadores IV).

Componente	Configuração
FM TRANSMITTER	Selecionar "ON" ou "OFF" para FM transmitter.
FM FREQUENCY	Pode estabelecer a frequência do transmissor de FM. "88.1MHz" - "89.5MHz" (Sintonização por intervalo de 100KHz)
AUDIO	Pode estabelecer a frequência do transmissor dos auriculares infra-vermelhos. "1-CH" : 2,3MHz(L)/2.8MHz(R), "2-CH" : 3.2MHz(L)/3.8MHz(R)

(Configuração de Fábrica: Sublinhado)

2. Prima os botões de seta subir ▲ / descer ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ na unidade ou no controlo remoto para mover o cursor de relevo para cima/baixo/esquerda/direita na lista do menu e prima o botão ENTER para mudar o valor/nível enquanto que o OSD continua a ser exibido no ecrã.

OTHER (OUTROS)



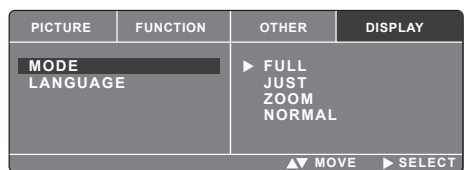
1. Utiliza-se para estabelecer as configurações desejadas para RESET.

Componente	Configuração
RESET	A determinação do valor de configuração do ecrã regressa às configurações predefinidas de fábrica.

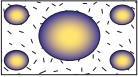
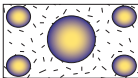
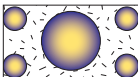
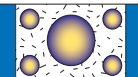
2. Prima os botões de seta subir ▲ / descer ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ na unidade ou no controlo remoto para mover o cursor de relevo para cima/baixo/esquerda/direita na lista do menu e prima o botão ENTER para mudar o valor/nível enquanto que o OSD continua a ser exibido no ecrã.

Configuração de controlo do Visor

DISPLAY (VISOR)



1. Utiliza-se para estabelecer as configurações desejadas para **MODE**, **LANGUAGE**.

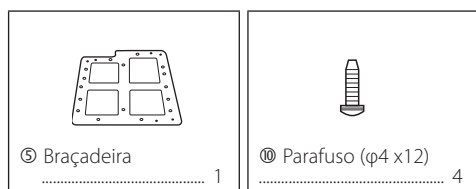
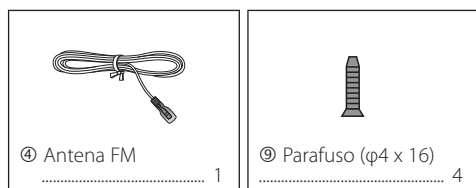
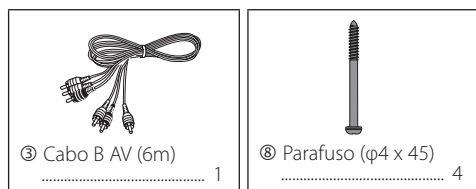
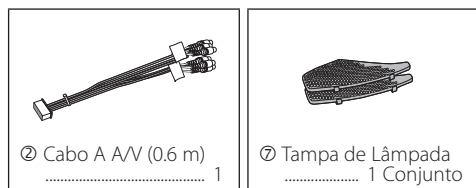
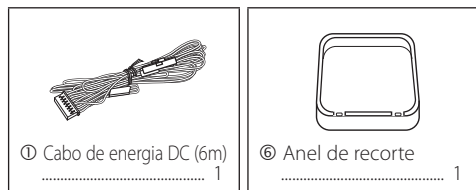
Componente	Configuração	
MODE	Seleccionar para o Modo de Ecrã	
	"FULL" Modo de imagem completo	
	"JUST" Modo de imagem justificado.	
	"ZOOM" Modo de imagem em zoom.	
"NORMAL" Modo de imagem normal.		
LANGUAGE	Mudar para Idioma OSD do menu "ENGLISH"/ "FRENCH"/ "GERMAN"/ "SPANISH"	

(Configuração de Fábrica: Sublinhado)

2. Prima os botões de seta subir ▲ / descer ▼ / esquerda ◀ / direita ▶ na unidade ou no controlo remoto para mover o cursor de relevo para cima/baixo/esquerda/direita na lista do menu e prima o botão ENTER para mudar o valor/nível enquanto que o OSD continua a ser exibido no ecrã.

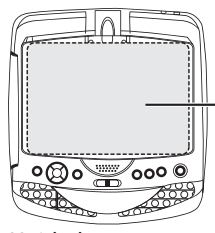
Acessórios / Instalação

Acessórios



Instalação

1. Desembale e verifique o conteúdo.

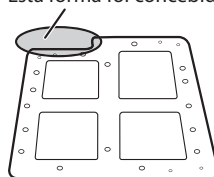


Unidade

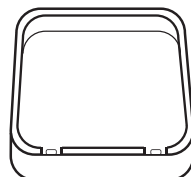
▲CUIDADO

Não puxe demasiado a área do visor durante a instalação ou funcionamento.

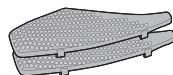
Esta forma foi concebida para a saída do cabo.



Braçadeira ⑤



Anel de Recorte ⑥



Tampa de Lâmpada ⑦



⑧ Para uso para Unidade (φ4 x 45)



⑨ Para uso para Braçadeira (φ4 x 16)



⑩ Para uso para Unidade (φ4 x 12)

Parafuso

(Professional installation recommended)

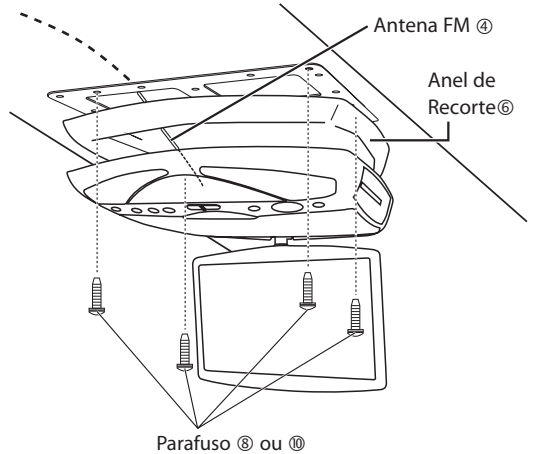
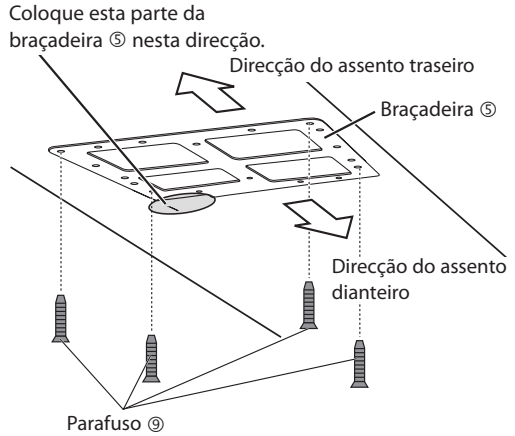
2. Ajuste a braçadeira de metal ⑤ à viga de suporte do tecto do seu veículo utilizando os parafusos fornecidos ⑨. Tenha cuidado redobrado para não perfurar o tecto do seu veículo.

3. Conecte o arnês de cablagem (Segundo o diagrama de "Conexão dos cabos aos Terminais" para os fios situados na luz da cobertura do seu veículo.

4. Antes de instalar a unidade no tecto, recomenda-se que configure a Antena FM ④ conforme exibido na imagem. A antena FM ④ é útil para aumentar o sinal FM e diminuir o ruído no áudio. Estique o cabo da antena no sentido da antena do rádio do veículo.

5. Abra o ecrã do monitor para baixo, pode dar a volta ao ecrã do monitor para baixo e encontra os orifícios para os parafusos dentro da área das tampas da lâmpada da cobertura e na unidade. Aparafuse a unidade à braçadeira de suporte utilizando os parafusos fornecidos ⑧ ou ⑩.

Depois da instalação, certifique-se de que as tampas da lâmpada estão ⑦ anexas à unidade.

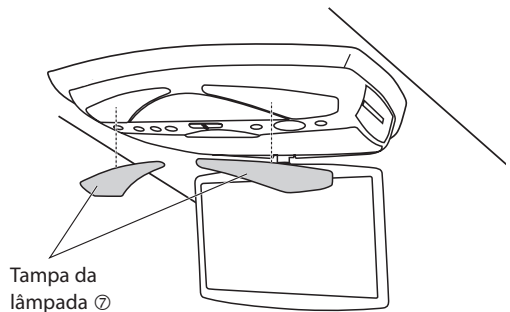


No que diz respeito ao Anel de Recorte, o utilizador pode optar por qualquer um dos seguintes métodos de instalação.

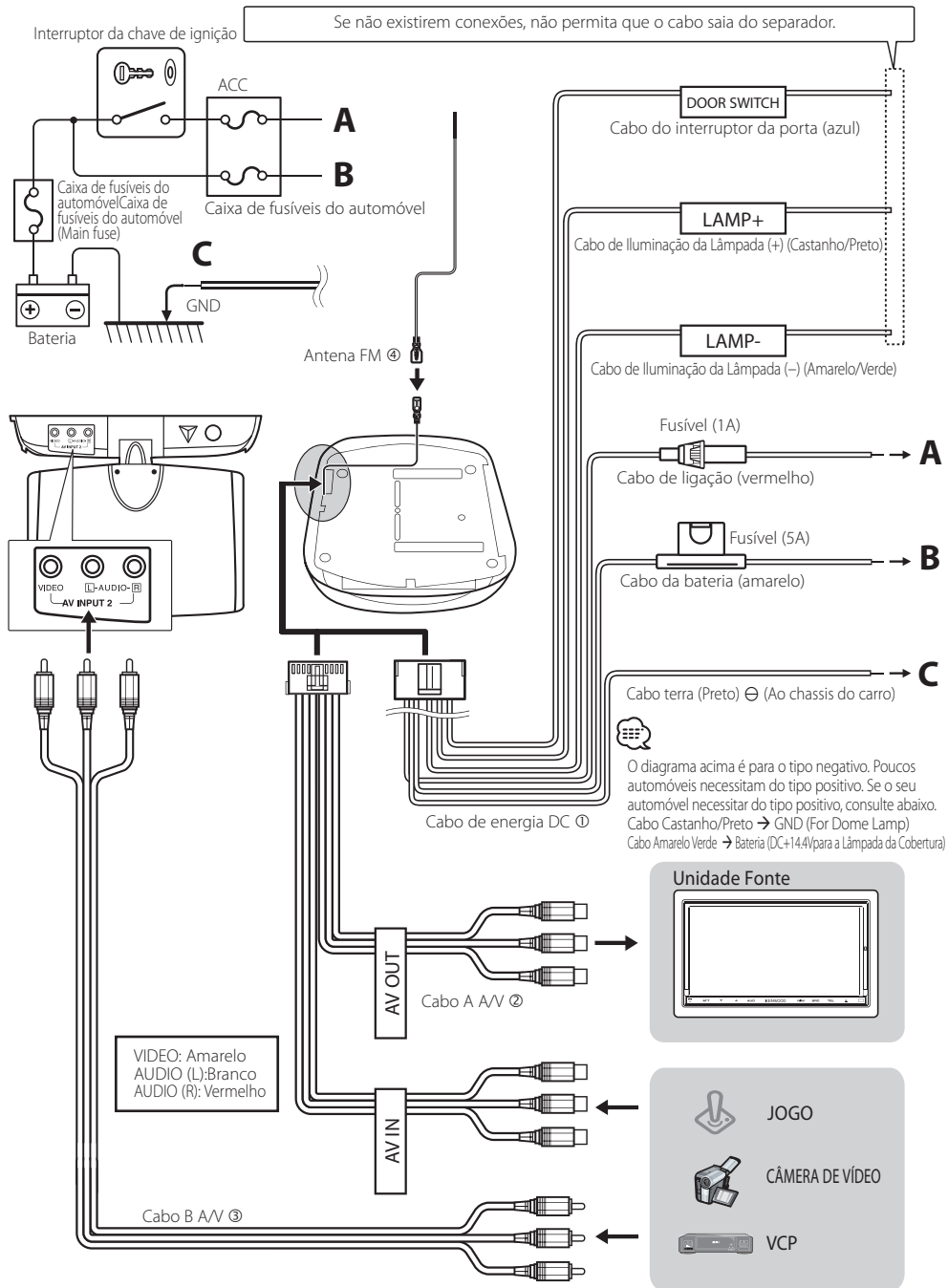
Caso A. Instalação apenas com Braçadeira ⑩

Caso B. Instalação com Braçadeira e Anel de Recorte ⑧

(Recomenda-se com o anel de recorte).



Ligar os Cabos aos Terminais



Resolução de Problemas

Problema	Medida Correctiva
Sem energia eléctrica	Verifique se o cabo de alimentação DC está correctamente conectado.
Sem Imagem	1. Verifique se o cabo de vídeo está conectado. 2. Verifique se o monitor está ligado.
Imagem Parada	1. Verifique se o cabo de vídeo está conectado. 2. Verifique se o monitor está ligado.
A imagem reproduzida é fraca.	Limpe o disco.
Sem cor	Ajuste o sistema de vido mudando o modo de saída de vídeo (AUTO, PAL, NTSC) → Consultar a página 18 (Configuração Ecrã)
O controlo remoto não funciona correctamente.	Remover quaisquer obstáculos entre o controlo remoto e o sensor do controlo remoto da unidade. Operar o controlo remoto a uma distância mais curta da unidade.
'ERROR-DISC' é exibido no ecrã.	1. Desligue e volte a ligar. 2. Desligue, desconecte o cabo de energia, depois volte a conectar.
"Código Regional de Verificação de ERRO DISCO" é exibido no ecrã.	Verifique em que região o Disco DVD pode ser reproduzido. O Disco DVD não se encontra disponível se o código da região do Disco DVD não estiver em conformidade com a unidade DVD. → Consultar a Página 4 (Códigos de Região no mundo)
Nenhuma função com o controlo remoto	Verifique a bateria e certifique-se de que a bateria é nova ou que tem uma durabilidade razoável.
Nenhuma função com todos os botões da unidade e controlo remoto	Prima o botão Reiniciar. → Consultar a página 9 (Nomes e Funções do Componente)

Ponto de Verificação

Quando um disco é trazido de um ambiente frio para um ambiente quente, poderá existir uma condensação na face do disco ou pode aparecer água na lente de captação. Irá afectar a reprodução.

1. Remova o disco do leitor de DVD.
2. Ligue a corrente e deixe-o ligado durante uma hora para vaporizar a condensação.

Mudar as lâmpadas de iluminação

1. Utilize uma chave de parafusos para retirar a tampa da lâmpada de iluminação.
2. Remova a lâmpada queimada.
3. Substitua a lâmpada por uma lâmpada Wedge tipo T-8 de 3-Watt(12V).(8.5X29mm(longitude))
4. Volte a colocar a tampa da lâmpada.

Especificações

Voltagem de Funcionamento	14,4 V (11.0 – 16V permitida)
Consumo Máximo de Corrente	1,2A
Formato do Ecrã	16:9 Largura, 4:3
Resolução	800 (L) x 480 (A) x RGB 1,152,000 pixels ※ A velocidade por defeitos de pixies do painel do LCD TFT está abaixo de 0,01%
Brilho	350 cd/m ²
Sistema Vídeo	NTSC / PAL
Entrada A/V	Áudio: 2,0 Vrms (10KΩ), Vídeo: 1.0 Vp-p (75Ω)
Saída A/V	Áudio: 1,2 Vrms (10KΩ), Vídeo: 1.0 Vp-p (75Ω)
Tamanho do Ecrã	10.2 Polegada (Diagonal)
Transmissor Infravermelhos	1-CH (Lch:2,3MHz / Rch:2,8MHz) 2-CH (Lch:3,2MHz / Rch:3,8MHz)
Transmissor De FM	88,1 MHz ~ 89,5 MHz (100KHz STEP)
Dimensões	285mm(W) x 310mm(D) x 54mm(H) 11.2" (W) X 12.2" (D) X 9.1" (H)
Peso	2.3 Kg

Especificações sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Embora os pixels efectivos para o painel de cristal líquido serem considerados como sendo 99,99% ou mais, 0,01% dos pixels podem não acender ou acender de forma incorrecta.

Este produto não é instalado pelo fabricante do veículo na linha de produção, nem pelo importador profissional de um veículo para um Estado-Membro da UE.

Informação sobre a eliminação das baterias e equipamentos eléctricos e (aplicável para os países da União Europeia que adoptaram sistemas de recolha selectiva de resíduos)



Produtos e baterias com o símbolo (caixote do lixo com a cruz assinalada) não podem ser eliminados como lixo doméstico.



Equipamentos eléctricos e electrónicos e baterias antigas devem ser reciclados em instalação capaz de lidar com estes componentes e respectivos subprodutos dos resíduos.



Contacte a sua autoridade local para mais informações sobre como localizar um ponto de reciclagem perto de si.

Pb

Reciclagem adequada e eliminação de resíduos ajudarão a conservar os recursos enquanto evitam os efeitos prejudiciais para a saúde e o ambiente.

Aviso: O símbolo "Pb" abaixo do símbolo para as baterias indica que a bateria contém chumbo.



Declaração de Conformidade no que diz respeito à Directiva EMC 2004/108/CE

Fabricante:

Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525
Japan

Representante na UE:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The
Netherlands

A marcação de produtos que utilizam laser

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

A etiqueta está colada ao chassis/caixa e diz que o componente utiliza raios laser classificados como Classe 1. Significa que a unidade utiliza raios laser de classe mais baixa. Não existe qualquer risco de radiação perigosa fora da unidade.

Sobre DivX VIDEO:

DivX® é um formato vídeo digital criado pela DivX, Inc. Este é um dispositivo DivX oficialmente certificado que reproduz vídeo DivX. Visite www.divx.com para mais informações e ferramentas de software para converter os seus ficheiros em vídeo DivX.

Sobre VIDEO-ON-DEMAND (VÍDEO-MEDIANTE-PEDIDO) DivX :

Este dispositivo DivX Certificado® tem de ser registado de modo a reproduzir conteúdos DivX por Video-on-Demand (VOD). Para criar o código de registo, localize a secção VOD DivX em <DivX (R) VOD> (página 19). Vá a vod.divx.com com este código para completar o processo de registo e saber mais sobre o VOD DivX.

DivX® is a registered trademark of DivX, Inc., and is under license. Endacien tistrari inprobu ntimus hacchuc temquam.

The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.

 is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and the Symbol are registered trademarks, & DTS 2.0+ Digital Out and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



A marca deste símbolo indica que a Kenwood fabricou este produto de modo a diminuir a incidência de perigo ao ambiente.